

Qu'en est-il des États-Unis? Je ne peux évidemment commenter les objectifs de négociation du gouvernement américain. Toutefois, il semble évident que la grande majorité des Américains ont beaucoup à gagner des négociations. Le sénateur Bill Bradley écrivait dans le New York Times que chaque fermier et chaque travailleur dans les industries américaines d'exportation a intérêt à ce que ces pourparlers ne s'embourbent pas.

Ceux qui reflètent les intérêts de cette majorité doivent parler plus fort que les protectionnistes à courte vue. Ceux qui, comme vous, ont manifestement intérêt à voir le succès des négociations devraient prouver cet intérêt aux décisionnaires américains.

Ainsi, comme le demande le thème de cette conférence, quel est votre enjeu dans les négociations? Permettez-moi de donner quelques raisons pour lesquelles les négociations sont dans votre intérêt.

Premièrement, les États-Unis auraient un meilleur accès à un grand marché prospère représentant environ 10 % du marché intérieur américain. Ce serait particulièrement important pour les industries des États frontaliers qui exportent déjà beaucoup au Canada. Notre pays s'est avéré un marché attrayant et dynamique pour les exportateurs américains. Un accord de commerce qui réduirait progressivement les tarifs subsistants générerait encore plus d'exportations pour l'industrie américaine.

Deuxièmement, les États-Unis bénéficieraient du développement de nouvelles règles touchant les barrières non tarifaires et les autres politiques qui entravent le commerce. Par exemple, les marchés publics au Canada et aux États-Unis sont bien souvent limités aux fournisseurs locaux. Un nouvel accord de commerce pourrait offrir aux États-Unis de très importants marchés publics au Canada.

Troisièmement, l'établissement de nouvelles règles pour le commerce des services favoriserait les intérêts économiques des États-Unis comme du Canada. Les services comptent pour les deux tiers du PNB dans la plupart des grands pays industrialisés, et ils constituent également un élément de plus en plus important du commerce mondial. Selon le Fonds monétaire international, 20 % des exportations mondiales sont maintenant composés de services.